

Alphabetisches Inhaltsverzeichnis

John Banville – *Sonnenfinsternis* 140

Colin Barrett – *Geschichten um Junge Wölfe* 313

Sebastian Barry – *Die Zeitläufte des Eneas McNulty* 162 – *Ein langer, langer Weg* 165 – *Ein verborgenes Leben* 167 – *Mein fernes, fremdes Land* 169

Sara Baume – *Die kleinsten, stillsten Dinge* 316

Samuel Beckett – *Traum von mehr bis minder schönen Frauen / Eleutheria* 41 – *Mehr Prügel als Flügel* 44 – *Echos Knochen* 46 – *Murphy* 48 – *Watt* 54 – *Mercier und Camier* 49 – *Molloy* 62 – *Malone stirbt* 67 – *Der Namenlose* 69 – *Wie es ist* 74 – *Gesellschaft* 76 – *Schlecht gesehen schlecht gesagt* 79 – *Aufs Schlimmste zu* 82 – *Immer noch nicht mehr* 84 – *Dante und der Hummer* 86 – *Disjecta* 89 – *Weitermachen ist mehr, als ich tun kann* 90 – *Ein Unglück, das man bis zum Ende verteidigen muß* 96 – *Wünsch Dir nicht, daß ich mich ändere* 96 – *Was bleibt, wenn die Schreie enden?* 96

Dermot Bolger – *Journey Home* 265

John Boyne – *Das späte Geständnis des Tristram Sadler* 307

Mary Breasted – *Das Wunder von Dublin* 260

Seamus Deane – *Im Dunkeln lesen* 288

Roddy Doyle – *Henry der Held* 197 – *Rory & Ita* 201 – *Jazztime* 203 – *Paula Spencer* 205 – *Die Rückkehr des Henry Smart* 208 – *Punk is Dad* 210

Dermot Healy – *Der Lachsfischer* 173 – *Jähe Zeiten* 175

Seamus Heaney – *Die Hagebuttenlaterne* 135 – *Die Wasserwaage* 138

Hugo Hamilton – *Der letzte Held von Dublin* 226

Desmond Hogan – *Eine merkwürdige Straße* 157 – *Elysium* 159

James Joyce – *Dubliner* 22 – *Ein Porträt des Künstlers als junger Mann* 25 – *Penelope* 29 – *Ulysses* 31 – *Finnegans Wake* 34 – *Der Mauchs und Der Traufen / Geschichten von Shem und Shaun* 38

Richard Kearney – *Der fremde Zwilling* 292

Claire Keegan – *Wo das Wasser am tiefsten ist* 303 – *Das dritte Licht* 305

Walter Macken – *Cahal* 116

Eugene McCabe – *Die Welt ist immer noch schön* 150 – *Tod und Nachtigallen* 151 – *Schwestern* 155

Patrick McCabe – *Stadt an der Grenze* 180 – *Der Schlächterbursche* 182 – *Von Hochzeit, Tod und Leben des Schulmeisters Raphael Bell und wie dem Affengesicht Malachy Dudgeon die Liebe abhanden kommt* 186 – *Breakfast on Pluto* 188 – *Phildy Hackballs Universum* 190 – *Winterwald* 192 – *Die Heilige Stadt* 194

Colum McCann – *Gesang der Kojoten* 265 – *Wie alles in diesem Land* 270 – *Zoli* 272 – *Die große Welt* 274 – *Wie spät ist es jetzt dort, wo du bist?* 277

Frank McCourt – *Die Asche meiner Mutter* 281 – *Ein rundherum tolles Land* 284

Malachy McCourt – *Der Junge aus Limerick* 286

John McGahern – *Das Dunkle* 121 – *Der Pornograph* 123 – *Unter Frauen* 126 – *Die Bekehrung des William Kirkwood* 129 – *In einer solchen Nacht* 131

Sean McGuffin – *Zum Lobe des Poitín* 156

Bernard Mac Laverty – *Mit dem Hund vor der Tür* 143 – *Annas Lied* 144 – *Schnee in Amsterdam* 148

Eoin McNamee – *Belfaster Auferstehung* 216

Deirdre Madden – *Die Farben des Sommers* 177

Paul Murray – *Skippy stirbt* 310

Flann O'Brien – *Das Barmen / Irischer Lebenslauf* 106 – *Durst und andere dringende Dinge* 110 – *Golden Hours* 113

Bridget O'Connor – *Sag ihr, du liebst sie* 262

Joseph O'Connor – *Cowboy und Indianer* 243 – *Desperados* 245 – *Der Verkäufer* 248 – *Inishowen Blues* 249 – *Wo die Helden schlafen* 252 – *Irrlicht* 254 – *Die wilde Ballade vom lauten Leben* 257

Tomás O'Crohan – *Die Boote fahren nicht mehr aus* 101

Timothy O'Grady – *Ich lese den Himmel* 295

Marian O'Neill – *Miss Elliott* 300

Kate O'Riordan – *Der Junge im Mond* 280

Maurice O'Sullivan – *Inselheimat* 101

Patrick Quigley – *Grenzland* 265

Keith Ridgway – *Normalzeit* 298
Frank Ronan – *Picknick in Eden* 219
Peig Sayers – *So irisch wie ich* 101
John Millington Synge – *Stücke / Die Aran-Inseln / In Wicklow, West
Kerry & Connemara* 14
Alice Taylor – *Zur Schule durch die Felder* 214
Colm Tóibín – *Der Süden* 229 – *Flammende Heide* 229 – *Die
Geschichte der Nacht* 237 – *Das Feuerschiff von Blackwater* 229 –
Mütter und Söhne 238 – *Brooklyn* 240
William Trevor – *Mein Haus in Umbrien* 118
Robert McLiam Wilson – *Eureka Street, Belfast* 223
William Butler Yeats – *Irlands Königreich der Schatten* 11 – *Ein
Morgen grünes Gras* 11